

■ 余富林 主编

注音 英汉

人名词典

A Dictionary of
English Surnames and Christian Names
with Phonetic Symbols



化学工业出版社

■ 余富林 主编

注音 英汉

人名词典

A Dictionary of
English Surnames and Christian Names
with Phonetic Symbols



化学工业出版社

· 北京 ·

定价：48.00元

图书在版编目 (CIP) 数据

注音英汉人名词典/余富林主编. —北京: 化学工业出版社, 2009. 4
ISBN 978-7-122-04481-5

I. 注… II. 余… III. 英语-姓名-译名-词典
IV. H315.9-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 004757 号

责任编辑: 夏叶清 张 琼 装帧设计: 刘丽华
责任校对: 宋 夏

出版发行: 化学工业出版社
(北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)
印 装: 化学工业出版社印刷厂
850mm×1168mm 1/32 印张 15 $\frac{3}{4}$ 字数 305 千字
2009 年 9 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686)
售后服务: 010-64518899
网 址: <http://www.cip.com.cn>
凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 48.00 元

版权所有 违者必究

前 言

姓名是个符号，但其中的故事也有很多，在人们日常生活中也会遇到一些关于姓名的问题，包括昵称、姓名含义、姓名读音，还涉及疑似人名的问题等，几乎包括了人名的方方面面，而提出问题的人不只是现在的学生，甚至还有现在在从事英语工作的教师和翻译工作者。

基于以上原因，本人编写了这本英语人名词典。本词典共收英美常用人名（含姓、男名、女名）约 5000 个，每个名字由英文、音标、汉语名、含义、属姓构成，不少还附昵称和异体。

为增加本词典的实用性，除收常用人名外，还尽量在常用人名条下举例，将世界名人（包括非英语民族的）3000 多个尽量放入常用人名条下，而部分则另单立条目，这些名人包括历史著名人物、当代著名人物，如一些著名的总统、首相、皇帝、诺贝尔奖获得者、著名运动员（含北京奥运会）、著名企业家、艺术家、科学家，还包括部分名人缩略形式、名人绰号。还将戏剧、小说、电视电影中的主要人物，中西方神话中的传说人物尽量收集，不是人物但似人名的也收集了一些，让读者从这本词典中得到

更多的方便和实惠。当然，世界名人很多，有的词库已收百万条之多，而本词典的篇幅有限，因此很多名人词条只好忍痛割爱了。

编写本词典的初衷是为了帮助英语学习和阅读者解决一些实际问题，给他们提供一本较有用的英文姓名方面的参考书。但由于各方面的原因，加之编者水平有限，疏漏与不足在所难免，请各位专家、读者多多指教。

虽然如此，这本词典的编写得到了深圳市科技图书馆和深圳市图书馆的大力支持，也得到了我的老师李亚舒以及张红、张春明、陈勇、张国勇、李明喜、张立丽、杨玲、熊欣、曾健坤、徐鑫敏、丁文、葛骅梅、宋燕明、杨晶晶、杨慧玲、伍海英、彭凌、吴琴、黄敏、王俐颖、熊晏、郭静、余嘉伟、贺玲、江友君等人的切实帮助，在此表示衷心的感谢。

编 者
2009 年

使用说明

本词典以人名的英语字母顺序排列，每个词条先给出英文人名（或姓，或男名，或女名），第二部分是国际音标，第三部分是人名的中文译名，第四部分用引号标明的是此人名的英文源意，最后列出该人名的异体或昵称，或说明是另一个人名的昵称，如：

Laurinda/lɔ'rɪnda/劳琳达，“桂冠”，女名，昵称 Lauretta、Lolly，是 Laura 的异体

英文人名，音标，中译名一般都只一个，极少数有两个的也都给出。英文人名有的只是姓，有的只是男名，有的只是女名，但有的既是姓又是男名，有的既是姓又是女名，也有集姓、男名、女名三者于一身的，均作相应说明。

在一般人名后列举的都是名人，故在介绍此人时极少用“著名”之类的定语修饰，其中译名多与前面人名的中译名相同，如有不同，则按约定俗成原则处理。英语以外民族的名人有相当一部分直接介绍。省去人名的一般介绍，对名人的介绍一般是按下列顺序：人名[姓]，译名（生卒年），简介。有区分必要时再加名与中间名，如：

Leahy/'li:hi/利希，“英雄”，姓

Leahy William D. 威廉·莱希（1875～1959），美国海军五星上将，历任美国参谋长联席会议主席，武装部队总司令

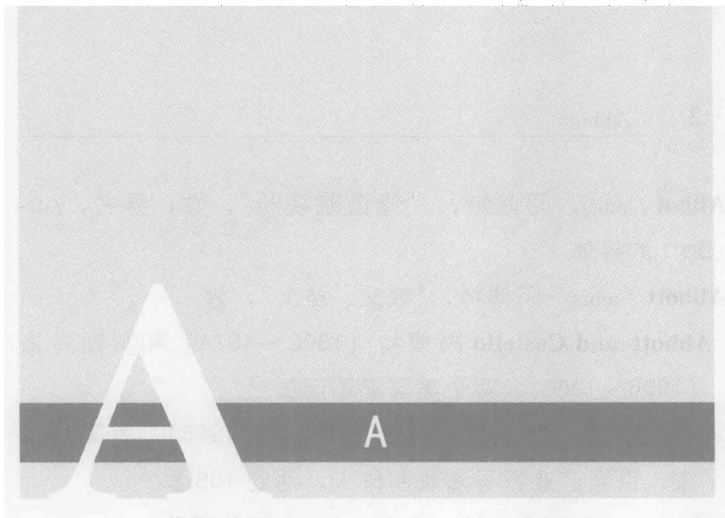
Leakey/'li:kɪ/Louis 路易斯·利基（1903～1972），肯尼亚考古学家和人类学家，和英国出生的妻子玛丽·利基（1913～1996），在东非发现了具有重要价值的早期类人遗骸

目 录

前言

使用说明

正文 1~489



Aalto /'ɔ:ltəu/ **Alvar** 阿尔瓦·阿尔托 (1898~1976), 芬兰建筑师、设计师

Aaron /'eərən/ 艾伦, “力量之山”, 姓, 男名, 昵称 Ron
Aaron 亚伦, 《圣经》中摩西之兄, 犹太教祭司制度的创始人

Aaron H 阿伦 (1934~), 非洲裔美国棒球运动员

Ab /æb/ 阿布, 男名, Abner、Absalom 的昵称

Abbado /ə'bɒ:dəu/ **C** 阿巴多 (1933~), 意大利乐团指挥家

Abbas /ə'bæs/ **F** 阿巴斯 (1899~1989), 阿尔及利亚独立后的首任总统

Abbas Mahmoud 穆罕默德·阿巴斯 (1935~), 巴勒斯坦政治家, 巴勒斯坦民族权力机构主席

Abbey /'æbi/ 阿比, “修道院”、“(在)修道院任职者”, 姓, 女名, Abigail 的昵称

Abbot /'æbət/ 阿博特, “修道院院长”, 姓, 男名, Ab-bott 的异体

Abbott /'æbət/ 阿博特, “教父、圣父”, 姓

Abbott and Costello 阿博特 (1895~1974) 和科斯特洛 (1906~1959), 两个美国喜剧演员

Abbott George 乔治·阿博特 (1887~1995), 美国剧作家, 百老汇戏剧导演兼制作人, 活到 108 岁

Abby /'æbi/ 阿比, 姓, 女名, Abigail 的昵称

Abdul /ɑ:b'du:l/ 宝拉·阿卜杜勒 (1962~), 美国歌手、舞蹈演员、编舞

Abe /eɪb/ 艾贝, 男名, Abraham 的昵称

Abel /'eɪbəl/ 艾贝尔, “活力、生命、呼吸”, 姓, 男名, 昵称 Nab

Abel 亚伯, 亚当和夏娃的次子, 被他的兄弟该隐杀害

Abel N. H 阿贝尔 (1802~1829), 挪威数学家

Abelard /'æbəlɑ:d/ **P** 阿伯拉尔 (1709~1142), 法国学者, 神学家、哲学家, 因与其学生埃罗伊兹的爱情悲剧而广为人知

Aberdeen /æbə'di:n/ **G. H. G** 阿伯丁伯爵 (第四, 1784~1860), 英国政治家、首相 (1852~1855)

Abigail /'æbɪɡəl/ 阿比盖尔, “父亲的欢乐”, 女名, 昵称 Abby、Gail、Nabby

Abner /'æbnə/ 阿布纳, “光之父、智慧”, 男名, 昵称 Ab

Abraham /'eɪbrəhæm/ 亚伯拉罕, “万国之父、高贵的父亲”, 姓, 男名, 昵称 Abe、Abram、Abby、Bram、Ham

Abraham 亚伯拉罕,《圣经》中犹太人的始祖

Abram /'eɪbrəm/ 艾布拉姆, 姓, 男名, Abraham 的昵称

Abrikosor /əbrɪ'kɒsɒf/ **A.** 阿布里科索夫 (1928~), 前苏联物理学家, 与人分享 2003 年诺贝尔物理学奖

Absalom /'æbsələm/ 阿布萨龙, “和平之父”, 姓, 男名, 昵称 Ab

Absalom 押沙龙,《圣经》记载: 大卫的第三个儿子, 他反对大卫, 被约押杀死

Aby /'eɪbi/ 艾比, 男名, Abraham 的昵称

Ace /eɪs/ 埃斯, “高贵的、团结、统一”, 姓, 男名

Achebe /'ɑ:tʃeɪbeɪ/ 阿契贝 (1930~), 尼日利亚英语作家

Acheson /'ætʃɪsn/ 艾奇逊, “亚当之子”, 姓

Acheson Dean 迪恩·艾奇逊 (1893~1971), 美国外交官

Achilles /ə'kɪli:z/ 阿基里斯, 也译成阿喀琉斯, 荷马史诗中的希腊英雄, 年幼时被母亲倒提脚踵浸在冥河水中, 使他除脚踵外全身刀枪不入

Acker /'ækə/ 阿克, “已开垦土地”, 姓

Acker K 阿克 (1944~1997), 美国作家

Ackerly /'ækəli/ 阿克利, “已开垦土地”, 男名, 异体 Ackley 阿克利, 昵称 Ack

Acton /'æktən/ 阿克顿, “栎树园”, 姓

Acton Lord 阿克顿爵士 (1834~1902), 英国历史学家

Acuff /ə'kʌf/ **R.** 阿卡夫 (1903~1992), 美国歌手, 号称乡村音乐之王

Ad /æd/ 阿德, Adam 与 Adolph 的昵称

Ada /'eɪdə/ 艾达, “增光者”, “高贵的”, “欢快”, “高兴”, 女名, Adelaide 的昵称

Adah /'eɪdə/ 艾达, “装饰品”, 女名, Ada 的异体

Adair /ə'deə/ 阿代尔, “橡树般坚强”, 姓, 男名, Edgar 的异体

Adair 阿戴尔 (1915~2004), 美国人, 以扑灭科威特油田大火闻名

Adam /'ædəm/ 亚当, “男人、尘世、红土”, 姓, 男名, 昵称 Ade、Adekin、Edie、Yiddie

Adam 亚当, 《圣经》中他是上帝用泥土创造的第一个人

Adam R. 亚当 (1728~1792), 苏格兰建筑师

Adams /'ædəmz/ 亚当斯, “亚当之子”, 姓

Adams Ansel 安塞尔·亚当斯 (1902~1985), 美国摄影家

Adams Douglas 道格拉斯·亚当斯 (1952~2001), 英国喜剧科幻作家

Adams G. 亚当斯 (1948~), 北爱尔兰政治家

Adams John 约翰·亚当斯 (1735~1826), 美国第二任总统 (1797~1801), 约翰·昆西·亚当斯之父

Adams John Quina 约翰·昆西·亚当斯 (1767~1848), 美国第六任总统 (1825~1829), 约翰·亚当斯之子

Adams R 亚当斯 (1910~1990), 英国小说家

Adamson /'ædəmsn/ 亚当森, “亚当之子”, 姓, 昵称 Ade、Adekin

Addams /'ædəmz/ 亚当斯, “亚当之子”, 姓

Addams Jane 珍妮·亚当斯 (1860~1935), 美国女社会改良家及和平主义者, 致力于改善社会状况, 争取妇女、黑人权利人共获 1931 年诺贝尔和平奖

Adderley /'ædəli/ 阿德利, “树林、开垦地”, 姓

Adderly Cannonball “炮弹”阿德利 (1928~1975), 美国爵士乐音乐家

Addie /'ædi/ 阿迪, 姓, 女名, Adelaide 的昵称

Addington /'ædɪŋtən/ 阿丁顿, “居留地”, 姓

Addington Henry 亨利·阿丁顿 (1757~1844), 英国政治家、首相 (1801~1804)

Addinsell /ədɪnsəl/**R.** 阿丁塞尔 (1904~1977), 英国作曲家, 以《华沙协奏曲》著称

Addison /ædɪsn/ 阿迪森、艾迪生, “亚当之子”, 姓, 男名, 昵称 Ade

Addison Joseph 约瑟夫·艾迪生 (1672~1719), 苏格兰作家、诗人

Addy /'ædi/ 阿迪, 姓, 女名, Adelaide、Adelina 等的昵称

Ade /eɪd/ 埃德, 姓, 男名, Adam、Adamson、Addison 的昵称

Adela /'ædɪlə/ 阿德拉, “高贵的、优雅的”, 女名, Adelaide、adeline 的昵称, 昵称为 Della

Adelaide /'ædələɪd/ 阿德莱德, “高贵的、高尚的、仁慈的”, 女名, 昵称 Ada、Addie、Addy、Adela、Della

Adele /ə'del/ 阿黛尔, 女名, Adela 的异体

Adelina /ædɪ'li:nə/ 阿德丽娜, “尊贵的”, 女名, Adeline 的异体, 昵称 Addy

Adeline /'ædɪlin/ 阿德琳, “高贵的”, 女名, Adelaide、Aline 的昵称, 本身的昵称有 Adela、Addie、Addy、Aline、Edith

Adenauer /'ɑ:dənaʊə/ **Konrad** 康拉德·阿登纳 (1876 ~ 1967), 德意志联邦共和国第一任总理 (1949~1963)

Adler /'ædlər/ **Alfred** 艾·阿德勒 (1870~1937), 奥地利精神分析学家

Adler L. 阿德勒 (1914~2001), 美国音乐家, 后移居英国

Adler Victor 维·阿德勒 (1852~1918), 奥地利政治家, 社会民主党创始人之一

Adolf /'ædɒlf/ 阿道夫, 男名, Adolphus 的异体

Adolph /'ædɒlf/ 阿道夫, 男名, Adolphus 的昵称

Adolphus /ə'dɒlfəs/ 阿道弗斯, “高贵的英雄”, 男名, 昵称 Adolph、Dolly、Dolph

Adonis /ə'dəʊnɪs/ 阿多尼斯, 希腊神话中爱神阿佛罗狄忒所恋的美少年

Adorno /ə'dɔ:nəʊ/ **T.** 阿多诺 (1903~1969), 德国哲学家、音乐学家

Adrian /'eɪdrɪən/ 艾德里安, “住在海边的人、里士”, 姓, 男名, 昵称 Rian

Adrian E. D. 艾德里安 (1889~1977), 英国生理学

家，因发现神经细胞活动的机制，与人分享 1932 年诺贝尔生理学与医学奖

Adriana /eɪdrɪ'ænə/ 艾德里安娜，女名

Aelfric /'ælfɾɪk/ 埃尔弗里克（约 995～约 1026），英国散文作家，男修道院院长

Aeneas /i:'ni:əs/ 伊涅阿斯，“受称赞的”，男名

Aeneas /i:'ni:əs/ 埃涅阿斯，神话中特洛伊英雄，特洛伊王 Anchises(安喀塞斯)和女神 Aphrodite(阿佛罗狄忒)的儿子，罗马人的祖先

Aeolus /i:ələs/ 埃俄罗斯，希腊神话中风神和埃奥利亚浮岛的统治者

Aesculapius /eskjə'leɪpiəs/ 埃斯科拉庇俄斯，古罗马的医神和药王，相当于希腊神话中的医药神阿斯克勒庇俄斯(Asclepius)

Aesop /'i:səp/ 伊索（约公元前 620～前 560），希腊寓言作家，《伊索寓言》作者

Afra /'æfrə/ 阿弗拉，“尘土、粉末”，女名

Agassi /'ægəsi/ **Andre** 安德烈·阿加西（1970～），美国网球运动员，在若干赛事中获男单冠军

Agassiz /'ægəsi/ **Louis** 阿加西斯（1807～1873），瑞士裔美国地质学家、博物学家

Agatha /'ægəθə/ 阿加莎，“美好的、善良的”，女名，昵称 Aggie、Aggy、Agnes

Aggie /'ægi/ 阿吉，女名，Agatha、Agnes 等的昵称

Aggy /'ægi/ 阿吉，女名，Agatha、Agnes 等的昵称

Agnelli /əg'neli:/ **G.** 阿涅利 (1860~1945), 意大利汽车工业家, 菲亚特公司创建人

Agnes /'ægni:s/ 阿格尼丝, “贞节的、温柔的”, 姓, 女名, 昵称 Ag、Aggie、Aggy、Ann、Annis、Annot、Nance、Nancy、Nassie、Ness、Nessa、Nest、Nesta、Taggett、Taggy

Agnesi /'ægni:si/ **M. G.** 阿涅西 (1718~1799), 意大利哲学家, 还被认为是西方世界第一位女数学家

Agnon /'ɑ:gnən/ **S.** 阿格农 (1888~1970), 以色列人, 第一个获诺贝尔文学奖 (1966 年) 的犹太作家

Agre /'ɑ:ɡri:/ **P.** 阿格雷 (1949~), 美国化学家, 与人分享 2003 年诺贝尔化学奖

Agricola /ə'ɡri:kələ/ 阿格里科拉 (1494~1555), 德国药学家、医生、历史学家

Agrippina /æɡri'paɪna/ **J.** 阿格丽平娜 (约 16~59), 罗马帝国皇后, 罗马暴君尼禄之母

Ahab /'eɪhæb/ 亚哈, 《圣经》载: 以色列国第七代国王 (约公元前 874~前 853), 其妻为耶洗别

Ahern /ə'hɜ:n/ 埃亨, “马的主人”, 姓, 异体有 Aherne、Hearn

Aherne /ə'hɜ:n/ 阿亨, 姓, Ahern 的异体

Ahlberg /'ɑ:lbɜ:ɡ/ **J.** 阿尔伯格 (1944~1994), 英国儿童文学作家

Ahtisaari /ahtisari:/ **Martti** 马尔蒂·阿赫蒂萨里 (1937~), 芬兰前总统, 因在几大洲解决国际冲突中做出的重大贡

献而获 2008 年诺贝尔和平奖

Aiken /'eɪkɪn/ 艾肯, “小亚当、橡木”, 姓, 异体有 Aicken、Aikin

Aikin /'eɪkɪn/ 艾金, 姓, Aiken 的异体

Aileen /'eɪlɪn/ 艾琳, “光明的”, 女名, 昵称有 Eily、Helen

Ailie /'eɪlɪ/ 艾莉, 女名, Alice、Alicia、Alison、Helen 的昵称

Ainsley /'eɪnzli/ 安斯利, “牧场”, 姓

Ajax /'eɪdʒæks/ 埃阿斯, 特洛伊战争中的希腊英雄

Ajax the lesser 小埃阿斯, 古希腊洛克里斯王

Akbar /'ækba:/ **J. M.** 阿克巴 (1542~1605), 印度莫卧儿王朝皇帝 (1556~1605)

Akerlof /ækələf/ **G. A.** 阿克洛夫 (1940~), 美国市场经济学家, 与人共获 2001 年诺贝尔经济学奖

Akhmatova /əhmə'təʊvə/ **A.** 阿赫马托娃 (1889~1966), 俄罗斯女诗人

Akihito /ækɪ'hɪtəʊ/ 明仁 (1933~), 日本裕仁天皇之子, 1989 年即位为天皇

Akira, Kurosawa 见 Kurosawa Akira (260 页)

Al /æl/ 阿尔, 男名, Albert 的昵称

Aladin /ə'lædɪn/ 阿拉丁, 阿拉伯传说《一千零一夜》中的人物

Alan /'ælən/ 阿伦, “英俊的 (人)”, 姓, 男名

Alanbrooke /'ɑ:ləmbroʊk/ **Lord** 阿兰布鲁克子爵 (1883~